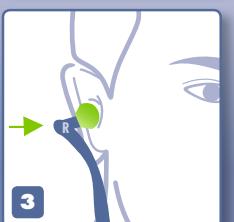
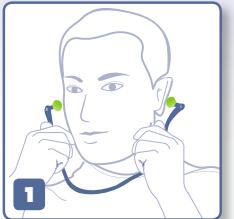


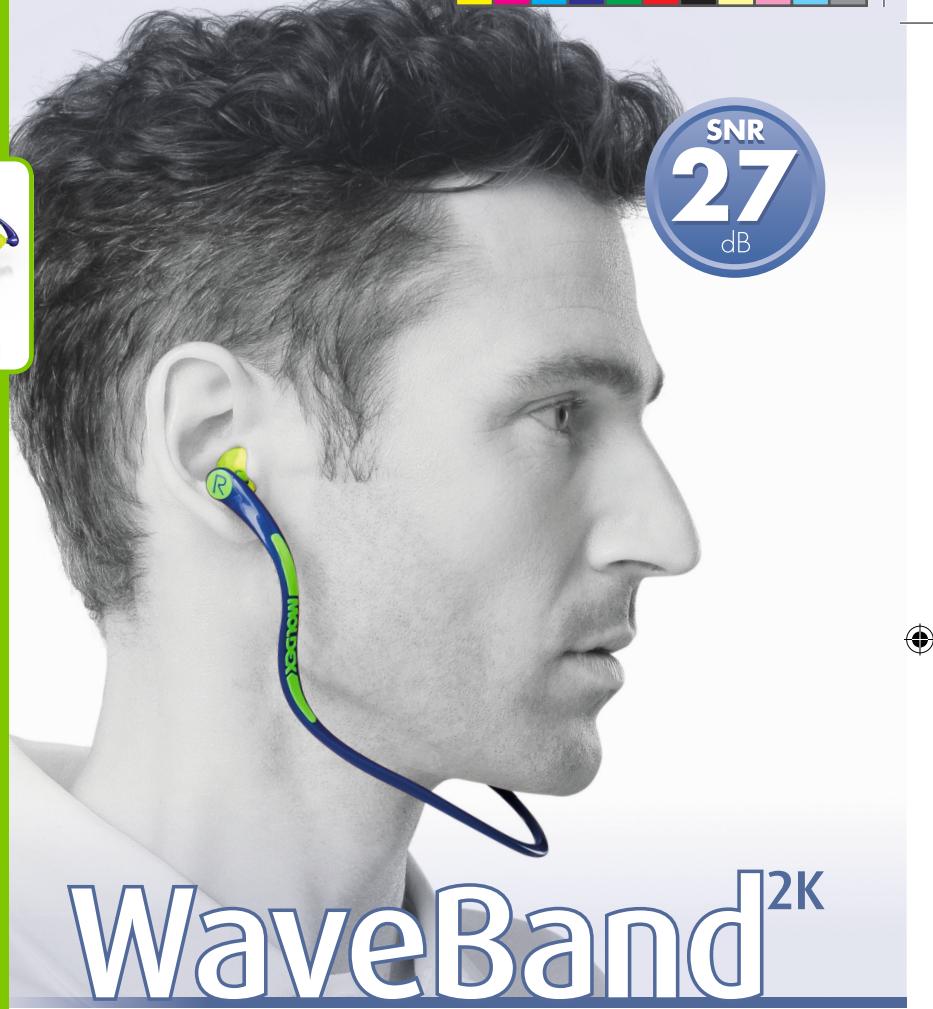
**EN 352****M: 12 g, Size: 11/S, M, L
Material: POM, TPE**Certified by:
FIOH, 0403FIN-00250, Helsinki
issued: 17.06.2009 by FIOH, FIN

TP TC 019/2011

Frequency [Hz]	M_f [dB]	s_f [dB]	APV _f [dB]
63	25,4	5,0	20,4
125	26,3	3,1	23,2
250	25,7	3,7	22,0
500	23,1	3,7	19,4
1000	25,3	2,3	23,0
2000	33,3	3,6	29,7
4000	42,3	3,2	39,1
8000	44,0	3,8	40,2

SNR-Value 27 [dB]**H-Value 30 [dB] • M-Value 23 [dB] • L-Value 22 [dB]** M_f Mean sound attenuation, s_f Standard deviation,
APV_f Assumed protection value**MOLDEX-METRIC AG & CO. KG**
www.moldex-europe.com**MOLDEX**

40664 Rev05-17

CERTIFIED
EN 352-2:2002
CE**WaveBand^{2K}**

made by

MOLDEX



DE Wieder verwendbar zum mehrmaligen Gebrauch. Bitte beachten Sie die beigefügten Informationen. Warnung: Nichtbeachtung der Hinweise kann die Schutzwirkung der Gehörschutzstöpsel erheblich beeinträchtigen. Plötzliches oder schnelles Entfernen des Gehörschutzstöpsels aus dem Gehörgang kann das Trommelfell beschädigen. 1. Hinweis zum Gebrauch: Die Gehörschutzstöpsel sind gemäß Gebrauchsanleitung einzusetzen und zu warten. Der richtige Sitz der Ohrstöpsel ist gemäß der Anleitung auf der Box zu überprüfen. Gehörschutzstöpsel müssen in Lärmbereichen ohne Unterbrechung getragen werden. Die Gehörschutzstöpsel sind regelmäßig auf die Notwendigkeit der Wartung und Reinigung zu untersuchen. Es kann eine milde desinfizierende Lösung verwendet werden. Die Reinigung kann mit einer milden Seifenlauge und Wasser durchgeführt werden. Gehörschutzstöpsel nach Gebrauch in Originalverpackung auf einem sauberen, trockenen Ort aufbewahren. 2. Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen leiden. Weitere Angaben können vom Hersteller angefordert werden. Warnung: Bei einem mechanischen Stoß gegen den Kopfbügel können schädliche Lärmpiegel hervorgerufen werden.

GB Reusable. See instructions for use. Warning: If the directions for use are not followed the protection afforded by the ear defenders can be affected considerably. Sudden or fast removal of the ear plugs out of the ear canal may damage the ear drum. 1. Instructions for use: The hearing protectors have to be used and maintained according to the instruction given. The proper fitting has to be proofed according to the instruction given on the outer box. Wear ear defenders at all times in noisy environments. Inspect and clean hearing protectors regularly. Store earplugs in the original packaging after use in a clean and dry place. You can use a mild disinfectant solution. The ear plugs can be washed using a mild soap and water. 2. This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sought from the manufacturer. Warning: Harmful noise levels may be induced if the headband is struck.

FR Réutilisable. Lire les instruction d'utilisation. Attention: Le non respect des conseils d'utilisation peut diminuer considérablement l'efficacité des bouchons. Le retrait rapide ou brusque des bouchons d'oreilles du conduit auditif peut endommager le tympan. 1. Conditions d'utilisation: Le protecteur antibruit doit être utilisé et entretenu selon les instructions données. La correcte mise en place des protecteurs antibruit doit être contrôlé selon les instructions données sur la boîte. Dans un environnement bruyant, le protecteur antibruit doit être porté de façon ininterrompue. Le protecteur antibruit doit être contrôlé et nettoyé régulièrement. Stocker les bouchons d'oreilles dans leur emballage d'origine dans un lieu propre et sec après utilisation. Utiliser une solution désinfectante légère. Le protecteur antibruit est lavable à l'eau au savon. 2. Ce protecteur antibruit peut être endommagé par certains produits chimiques. Nous nous tenons à votre disposition pour de plus amples informations. Attention: Un choc sur la bande peut induire un niveau de bruit nuisible.

NL Geschikt voor hergebruik. Lees zorgvuldig de bijgesloten informatie. Waarschuwing: Het niet opvolgen van de aanwijzingen kan de beschermende werking van de oordopjes belangrijk beïnvloeden. Plotselinge of snelle verwijdering van de oordop uit de gehoorgang kan het trommelflyes beschadigen. 1. Gebruiksaanwijzing: De oordopjes moeten volgens de gebruiksaanwijzing aangebracht en onderhouden worden. De juiste pasvorm wordt verkregen volgens de instructies op de doos. Oordopjes moeten in ruimten met geluidshinder zonder onderbreking gedragen worden. De gehoorbeschermers moeten regelmatig worden geinspecteerd en worden schoongemaakt. Na gebruik de oordoppen in de originele verpakking en op een schone en droge plaats opbergen. U kunt een mild ontsmettingsmiddel gebruiken. 2. Dit produkt kan door bepaalde chemische substanties aangerotst worden. Verdere informatie kan bij de fabrikant opgevraagd worden. Waarschuwing: Bij een mechanische stoot tegen de hoofdbeugel kan een schadelijk geluidsniveau ontstaan.

IT Riutilizzabile, per uso ripetuto. Vedere istruzioni per l'uso. Attenzione: l'inosservanza delle istruzioni per l'uso può influire considerevolmente sull'efficacia dell'otoprotettore. Togliere improvvisamente o velocemente l'inserto auricolare dal canale auricolare può causare danni al timpano. 1. Istruzioni per l'uso: Gli inserti auricolari vanno impiegati secondo le istruzioni e sottoposti a manutenzione. Il corretto inserimento deve essere verificato secondo quanto indicato sull'esterno della confezione. Nelle zone rumorose gli otoprotettori devono essere indossati ininterrottamente. Ispezionare e pulire regolarmente gli otoprotettori. Dopo l'uso riporre gli inserti auricolari nella confezione originale, mantenendoli in ambiente pulito ed asciutto. Può essere usata una blanda soluzione disinettante. Gli inserti auricolari vanno puliti con acqua e sapone neutro. 2. Questi prodotti possono essere deteriorati da alcune sostanze chimiche. Ulteriori indicazioni possono essere richieste al produttore. Attenzione: se l'archetto viene urlato potrebbero generarsi livelli di rumore dannosi.

ES Reutilizable. Lea atentamente las informaciones adjuntas: Precaución: si no se siguen las instrucciones de uso de forma correcta la protección de los tapones puede verse afectada considerablemente. Quite el tapón del canal auditivo de forma inadecuada o violenta puede dañar o afectar al timpano. 1. Indicaciones de uso: Los tapones protectores de los oídos deberán colocarse y cuidarse de acuerdo con las instrucciones de uso. Para una correcta colocación se han de seguir las instrucciones expuestas en la parte externa de la caja. Los tapones protectores de los oídos deberán llevarse sin interrupción en las zonas de ruidos. Los tapones deberán controlarse y limpiarse con regularidad. Guardar los tapones en el embalaje original después de su uso, en un lugar limpio y seco. Se puede usar una solución jabonosa neutra. Los tapones también pueden lavarse con agua y jabón. 2. Atención: Este producto puede verse afectado negativamente por algunas sustancias y reactivos químicos. Si desea mayor información por favor dirigirse al fabricante. Advertencia: Pueden producirse niveles de ruido perjudiciales si se aplica la banda.

PT Reaproveitável, para usar repetidas vezes. Leia atentamente as informações anexas: Precaução: seguir as instruções de uso de forma correcta, caso contrário a protecção dos tampões pode ver-se afectada consideravelmente. Tirar o tampão do conduto auditivo de jeito inadequado ou violento pode danar ou afectar ao tímpano. 1. Indicações de uso: Os tampões protectores dos ouvidos deverão colocar-se e cuidar-se conforme as instruções de uso. Para uma óptima colocação seguir-se-ão as instruções conténdolas no exterior da caixa. Os tampões protectores dos ouvidos deverão usar-se sem interrupção nas zonas de ruídos. Os tampões deverão controlar-se e limpar-se com regularidade. Guardar os tampões na embalagem original após seu uso, num lugar limpo e seco. Pode usar sabão neutro. Os tampões lambem podem lavar-se com água e sabão. Atenção: Este produto pode ver-se afectado negativamente por algumas subsfâncias e reactivos químicos. Se deseja mais informação por favor dirige-se ao fabricante. Adverfência: Se podem produzir níveis de ruído perigosos se a faixa é golpeada.

SE Återanvändningsbar. Se bruksanvisning. Varning: Om inte anvisningarna följs kan hörselskyddens skyddsfunktion påverkas betydligt. Hastig borttagning av öronpropparna ur hörselgångarna kan skada trumfhninnan. 1. Användarinstruktioner: Hörselskydden ska användas och skötas enligt bruksanvisningen. Den rätta appliceringen ska stämma med instruktionerna som återges på utsidan av kartongen. Använd hörselskyddet avbrottet i fullriga miljöer. Undersök och rengör hörselskydden regelbundet. Förvara hörselpropparna efter användning på ett rent och torrt ställe i originalförpackningen. Du kan använda ett militärt desinfektionsmedel. Hörselpropparna kan rengöras med en mild tvål och vatten. 2. Produkten kan skadas av vissa speciella kemiska substanser. Kontakta tillverkaren för vidare information. Varning: Skadliga bullerlävare kan uppstå om huvudbandet utsets för stötar och slag.

DK Genanvendelig. Se brugsanvisning. Advarsel: Hvis ikke anvisningerne i denne brugsanvisning ikke følges nøje, kan høreørnets funktion og ydeevn påvirkes og beskytter derfor ikke tilstrækkeligt. Hurtig fjernelse af ørepropperne ud af øregangen kan beskadige trommehinden. 1. Anvendelse: Høreørnet skal anvendes som beskrevet i denne brugsanvisning. Den rette indstilling af høreørnet skal følges som beskrevet på indpakningen. Anvend altid høreørnet i staafelde miljøer. Undersøg og rengør høreørnet efter brug. Opbevar høreørnet på et rent og tørt sted i original emballage. Du kan anvende et mildt desinfektionsmiddel til rengøring af høreørnet. Høreørnet kan rengøres med en mild sæbe og vand. 2. Produktet kan tage skade af visse kemiske produkter. Kontakt producenten for yderligere information. Advarsel: Skadelige støjniveauer kan opstå, hvis hovedbøndel strammer.

lauseelle käytettävä. Noudata käytööihetä varmistuksien kuulonsuojaimen toimivuudesta ja riittävistä suojaista. Äkillinen tai liian nopea tulpan poistaminen korvakäyrästä voi vahingoittaa tärkyvalvoa. 1. Käytööihet: Kuulonsuojaimen tulee käyttää ja huoltaa käytööhien mukaan. Sovita suojaimet pakkuuksessa olevien ohjeiden mukaisesti. Käytä kuulonsuojaimia ojaton ajan ollessasi melissävaurioissa. Tarkasta ja puhdistaa kuulonsuojaimet säännöllisesti. Säilytä korvatulppia alkuperäisessä pakkuuksessa puhtaassa ja kuivassa paikassa. Voina puhdistaa miedolla desinfiointinaiteella. Korvatulpat voidaan pestä miedolla saippuahuokkulla. Varoitus: nauhaliisa korvatulppia ei saa käyttää pääsiäissä, jossa se voi tarttua kynniin yhtäkkiä.

72141 Woldorf

er gjenbruk. Se bruksanvisning. **Advarsel:** Hvis ikke bruksanvisningene følges kan hørselvernets vernefunksjon påvirkes betydelig. Rask fjerning av ørepropene ut av øregangen kan skade trommehinnen. 1. Brukerinstruksjoner. Hørselvernet skal brukes og skjøtes iht bruksanvisningen. Bruksområdet skal være iht instruksjonene som finnes på utsiden av emballasjen. Hørselvernet skal brukes KONTINUELIG i stasoner. Hørselvernet skal kontrolleres og rengjøres regelmessig. Hørselvernet skal lagres på et rent og tørt sted i originalforpakkingen når det ikke er i bruk. Et mildt desinfeksjonsmiddel kan anvendes. Proprene kan rengjøres i mildt såpevann. 2. Produktene kan skades av enkelte typer kjemiske stoffer. Kontakt leverandøren for ytterligere informasjon. **Advarsel:** Skadelig støy kan forekomme ved støtt og slag til hodebøylen.

Wkładki przeciwhałasowe wielokrotnego użytku. Nieprzestrzeganie instrukcji może wpłynąć na znaczne obniżenie wartości i umienia. Nagle lub szybkie usunięcie wkładek z kanału słuchowego może doprowadzić do uszkodzenia błony bębenkowej. 1. Instrukcja użytkowania: Wkładki należy zakładać zgodnie z instrukcją przedstawioną na rysunkach. Wkładki przeciwhałasowe należy stosować przez cały czas przebywania w zasięgu hałasu. Wkładki przeciwhałasowe regulują kontrolując ze względu na ich przydatność. Czyścić w wodzie z dodatkiem mydła. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu z dala od źródła ciepła i wilgoci. Jeżeli wkładki nie będą właściwie dopasowane, to skuteczność ochrony przeciwhałasowej będzie znacznie obniżona. Gwarantowany czas zachowania właściwości ochronnych i użytkowanych wkładek przeciwhałasowych określony jest przez datę podaną na opakowaniu. Ostrzeżenie dla użytkowników wkładek przeciwhałasowych z tytułem: te wkładki przeciwhałasowe nie powinny być użykowane kiedy istnieje niebezpieczna wyciągająca lub zasącająca siły podczas noszenia. 2. Na wkładki mogą szkodliwie oddziaływać pewne substancje niemierne. Szczegółowe informacje można uzyskać od producenta lub jego przedstawiciela. Uwaga. Jeżeli sprzęt dociskowy jest narażony na uderzenie, może ono przenosić szkodliwość drógowniczą.

čírekrát použitelné záorkové chránící. Dbejte, prosíme, na níže uvedené instrukce. Varování: Nedodržování níže uvedených instrukcí k používání záorkových chránící může mít vážné škodlivé následky. Nahlé nebo rychlé vytáhnutí záorkového chránící ze zvukovodu může poškodit bubínku. 1.Návod k používání: Tyto chránící sluchu je nutno používat a ošetřovat v souladu s přiloženým návodem. Rádne nasazení musí být provedeno v souladu s návodem na wejším obalu. Chránící sluchu v používání v hlavním prosfedi beiří puerou. Tyto chránící sluchu musí být pravidelně kontrolovaly a čisteny. Můžete použít slabý dezinfekční roztok. Chránící sluchu je možno omývat za použití vody a jemného mydla. Po použití skladujte ušní žárky v čistém a suchém prostředí v originálním balení. Upozornění týkající se záorkových chránící spojených šnúrkou: Nepoužívejte výrobek v prostředí, kde hrozí zacheznutí šnúrky. 2. Tent výrobek může být nebezpečný vlivem určitými chemickými látkami. Blízší informace jsou k dispozici u výrobce. Varování: V případě mechanického nárazu do hlavového ráminka mohou být vyloučeny škodlivé hladiny zvuku.

ntud kõrvatropid on mitmekordse kasutusega. Jälgige kasutamisjuhiseid. Tähelepanu: Efektivse kaitse saavutamiseks jälgige instruktsioone. Järsk antimüra voodrite eemaldamine kõrvanalist võib vigastada kuulmeeklike. 1. Kõrvatropide kasutamisjuhised: Kasuta kõrvatropide vastavalt kasutusjuhendile. Hoiata kõrvatropide kõvus kagu ega müratsoonis viibides. Nende visuaalsest kontrollist viige läbi regulaarselt. Süüta tööde puhtas ja kuivas kohas normaalset toatemperatuuri. Toodeid võib pesta leige veega ja seejärgi. Ettevaatust paetuga kõrvatropide kasutamisel: neid öörvatropide ei tohi kasutada, kui on olemas oht, et kõrvatropide kandmine ajal võib nende rõhu kuhugi kindlaid jääda. 2. Teatud keemilised ained võivad kõrvatropide kahjustada. Täpsem info soojitaj. Võib kasutada õrnud disinfiteerivaid lahusid. Pärast kasutamist säilitage kõrvatropide originaalkapendiks. Hoiatus: Kahjulik mürä tase võib olla põhjustatud peapeala takerdumisest.

augkartinė klausos apsauga. Žūrėkite naujodojimo instrukciją. Dėmesio: Norint užtikrinti patikimą klausos apsaugą naujokitės žemiuoja pateikiama instrukcija. Stagius ar geriausias ausy amžiųslėti ištraukimui iš ausies vaidys gali pažeisti ausies bugnely. 1. Naujodojimo instrukcija: Klausos apsaugos priemonės turi būti naujodajoms ir prizūrimos pagal pateiktą instrukciją. Aukštakrininkite, ar teiginį deivės klausos apsaugos priemonės pagal instrukciją, nurodomą ant dežutės. Esant trūkumiui klausos apsaugos priemonėmis naujokitės postavimui. Reguliariai valykite ir darykite klausos apsaugos priemonių vizualinę apžiūrą. Po naujodojimo laikykite ausų kamštelius originalioje pakuočėje vésioje, sausoje veteje. Naudokite švelnų euzinfekcininių tirpalų. Ausų kamštelių plaučiamio svelniu vandens ar miltu tirpala. Špejimais dėl surūsytiųjų ausų kamštelių: siai ausų kamštelių galėti būti naujodami, jei yra pavojus ausų kamštelių raištelui. Užsiskambinti už veiksmingų mechanizmo ar išlo miltu tirpala. 2. Kai kurios cheminės medžiagos gali neigiamai veikti ausų kamštelius. Dėl papildomos informacijos reikiptės į gaminjotį. Dėmesio: Ždinginti trūkumo lygis sukeliamas dėl nutrūkusių galvos juostos.

Pretroksna protektori daudzreizējai lietošanai. Skaiti lietošanas instrukciju. Uzmanību: lai nodrošinātu efektivu aizsardzību sekojat dotojai instrukcijai. Strauji pretroksna iekļuptu būtību un vaus kārtējā var tāmējot būtgādīnu. 1. Lietošanas instrukcija: Pretroksna iekšējā jūrmānīza sasparā ar lietošanas instrukciju. Atliecīgā iekārtā jūrīt hermetizētā būtībostīšiās ārajā kārbā pievienojamās instrukcijām. Pie troksna esamības izmantojiet pretroksna pastāvīgi. Regulāri pārbaudiet viņu pārbaudi un nofritet. Globālijiet antifonus pēc izmantošanas oriģinālajā iepakojumā tārā un sausā vietā. Var izmantot vāju dezinficējošu līdzekli. Pretroksna protektors var mazgāt ar maigām zīpēm un ūdeni, rādinājumus antifonam ar vadu: Nelielotām antifonu vietas, kurai pasvārā vadu atvienosāms risks lietošanas slānī. 2. Kādas ķimiskas vietas var radīt negatīvu ietekmi uz protektoriem. Ar noplūdis informācijas atrašanies ne izvadītām. Aizsardzību ne troksni var būt samazināt, ja galvis slānī ir būtība.

и гарпунные гидравлические рулетки для измерения длины и толщины льда. В комплекте с устройством:

- противошумовые протекторы для моторного использования. Смотрите приложенную инструкцию. Внимание: В случае неправильного использования уменьшается эффективность защиты применяемых протекторов. Резкое извлечение вкладышей из ушного канала может травмировать барабанную перепонку. 1. Инструкция по использованию: Противошумные протекторы должны быть использоваться и обслуживаться согласно данной инструкции. Противошумные протекторы должны быть подогнаны в соответствии с указаниями, приведенными на упаковке. Постоянно используйте противошумовые протекторы при наличии шума в рабочем среде. Регулярно проверяйте и обслуживайте (очищайте) противошумные протекторы. После использования храните протекторы в оригинальной упаковке в чистом и сухом месте. Для очистки протекторов можно использовать слабый дезинфицирующий раствор. Протекторы можно мыть водой с мягким мылом. Предупреждение для протекторов со шнурком: Эти буруши не должны применяться в местах, где есть риск, что во время использования редеиниций шнурок может запутаться за какие либо предметы. 2. Некоторые химические вещества могут оказывать негативное воздействие на протекторы. За дополнительной информацией обращайтесь к изготовителю. Предупреждение: Вредный уровень шума может быть превышен, если дужка повреждена.

ekar kullanılabılır. Kullanım için talimatları okuyunuz. DİKKAT: Eğer kullanım talimatları takip edilmezse, kulak koruyucu tarafından sağlanacak koruma önemi derecede etkilenir. Kulak koruyucu kulak kanalından hıza ya da ani bir şekilde ektarılması kulak zarına zarar verebilir. 1. Kullanım Talimatları: Kulak koruma verilen talimatları uygun olarak kullanılmış ve kalıcı olmalıdır. Kulak koruyucu her zaman gürültülü ortamlarda kullanınız. Kulak koruyucu bırakımı ve temizliği düzenli aralıklarla yapınız. Kulak koruyucu kullanıldığın sonra orijinal paketine, temiz ve kuru bir ortamda saklayınız. Temizlik için yumuşak bir dezenfektan kullanabilirsiniz. Kulak koruyucu yumuşak bir sabun ve su ile yıkayabilirsiniz. Kulak koruyucu sırasında bağlılık kordonunu bir yere sabitlemeye veya tekrarlık çektilemeye tehditkenin bulunduğu duvarlara bu kulak takılarını kullanılmamalıdır. 2. Bu öreni belli kıymasız maddelerden olumsuz şekilde etkileşenlerdir. Bu konuya ilgili ayrıntılı bilgi için ücretli İtfaiye genelciliğine. UYAR: Eğer kulak koruyucu kafı bandı ezilirse, kulak koruyucu koruma özelliğini etkileşenlerdir, zararlı ses seviyeleri kulagine zarar verebilir.